

LA JUSTICIA SOCIAL

DIARIO POPULAR

DIRECTOR,
MATIAS TREJOS

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA:
"JUSTICIA".

TELÉFONO NÚMERO 205.
APARTADO, 49.

ADMOR.,
JORGE VOLIO

Suscripción mensual, 50 cts.

Calle 21 Sur, N° 282.

AÑO I

San José, Costa Rica, sábado 11 de octubre de 1902

NUMERO 23

"LA JUSTICIA SOCIAL"

es el periódico que ofrece mayores ventajas al comercio que se avisa, es decir, del único comercio posible, pues aquel que no se avisa, apenas si vegeta.

1°—Por sus condiciones de BUENO, BARATO y POPULAR: bueno en su forma y contenido y como esto no reza con los comerciantes, bueno porque su edición será de las mejores; barato, el valor de la suscripción y el de los avisos, de modo que por una suma exigua el periódico reportará al comerciante inapreciables ganancias; y popular, porque quien niega que es el único á quien puede atribuirse justamente este título?

2°—Por su inmensa circulación; LA JUSTICIA SOCIAL como el caudaloso Amazonas arrastra su onda luminosa de mar á mar: esparciendo por doquiera sus noticias y recomendaciones que dichas en voz baja en la Administración, inmediatamente son voceadas y multiplicadas por el eco de ese papel extraño que repite aquí las incontables preciosidades del "Bazar de San José" de don Juan Rafael Mata, allá la finura de los muebles que fabrica Jorge Morales Bejarano, acullá el nombre sonoro del Águila de Oro de Napoleón Soto y por todas partes el nombre y referencias del tenducho humilde de insignificante clientela que es transformado por los avisos al cabo de diez años en almacén de primera clase.

3°—Por sus tendencias. LA JUSTICIA SOCIAL, heraldo del bien en el siglo XX va vestido de avisos á pregonar sus principios hasta en los más apartados y lejanos lugares de la República; la curiosidad humana se fija en el vestido, el buen sentido en sus palabras. Comerciantes, AVISAR ES VENDER, quien no da, no recibe.

GRAN FABRICA DE MUEBLES UNICA EN COSTA RICA

Teniendo necesidad de hacer construcción especial para instalar las máquinas que en breve me llegarán de Nueva York, y teniendo gran surtido, he dispuesto rebajar el 10 % de los precios corrientes en mi Almacén de Muebles, y aquí consignados como sigue:

Camas para una persona, cedro amargo garantizado

Estilo francés especiales encausticado c. 100	Estilo igual al que vende Mata á c. 30 á c. 26
" " " " 35	" " " " " " 22 " 12
" " " " 30	" " " " " " 27 y " 32
" " tamaño mediano " 40	

Camas matrimoniales

Estilo francés Gemelas encausticado c. 200	Estilo americano tallado y encausticado c. 44
" Luis XV " 100	" " " " " 40
" " charolado " 135	" francés " 85
" americano barniz " 60	" " " " " 75
" " tallado " 110	

Aparadores comedor, despensas, armarios cocina, mesas, sillas, escaleras, comodines, reclinatorios para iglesia.—Tijeretas de 3 colores, 4.50, 5.50 y 6.50.

Además, hay juegos de muebles completos para matrimonios.—Se cueeta con los mejores operarios del país y con el surtido de catálogos más modernos.

JORGE MORALES BEJARANO.

Aviso a los agricultores

Vendo un poco de almácigo de NARANJO en buen estado de trasplantar, á razón de diez céntimos el arbolito.

ISIDRO DIAZ M.

Zapote, Setiembre de 1902

RAFAEL MEZA N

— CIRUJANO DENTISTA —

Oficinas 6ª Avenida, 25 varas al Este de la esquina NE, del Mercado, frente á la "Botica de la Fé."

Especialidad en trabajos de puentes, coronas y calzas de oro, platino, marfil y porcelana, etc., en dentaduras artificiales con y sin plancha, y en extracciones absolutamente sin dolor. Garantiza todos sus trabajos, siendo sus precios los más módicos.

JARDINERIA BELLAVISTA

— FRENTE AL HIPODROMO —

Aquí se encuentra de venta: semillas, flores y verduras de toda clase, y plantas de unas y otras; lo mismo que árboles frutales y de adorno.

P. RUCAVADO.

GRAN BAZAR DE SAN JOSE

ALMACEN DE MUEBLES Y TIENDA DE VARIEDADES
DE J. R. MATA.

Esta acreditada casa está recibiendo por cada vapor un gran surtido de mercaderías de todas clases: como sombreros de señoras, casimires, gasas y zarazas de fantasía, lienzo satines, driles, bordados y encajes, etc., etc., comprados personalmente por el señor Mata en Europa.

Siempre se encuentra allí un gran surtido de muebles, cristalería, alfombras y demás artículos para el menage, adorno y decorado de la casa más suntuosa.

F. E. PARRAGA Y CIA.

UNICOS IMPORTADORES DEL

COGNAC

RENAULT & Cie.

Este Cognac, premiado con medallas de oro en varias exposiciones, es el favorito de las personas de la nobleza del dinero y un poderoso agente de la salud, recomendado por los médicos. El que lo pruebe no tomará otro que

El Cognac Renault y Cia.

Pídase en todas partes.

PEDRO N. CUTIERREZ

se hace cargo de trabajos de contabilidad, agrimensura, etc.

Se le encontrará en esta oficina ó en casa del Licenciado don Luis Dávila.

"LA JUSTICIA SOCIAL"

DIRECTOR, LIC. MATÍAS TREJOS

Redactores:

Dr. Rafael Calderón Muñoz,
Lic. Carlos M. Jiménez,
Presb. Dr. Claudio Volio,
Presb. Dr. Otón Castro,
D. Manuel Ant. Gállegos,
D. Luis Barrantes Molina.

ADMOR., JORGE VOLIO

SECCION EDITORIAL

ROMA!

Ni los lirismos del Dr. Zambrana cantando con voz de tenor su salve á la joven Italia, ni las bravatas de ciertos *italianismos*, improvisados historiadores, han traído la menor luz sobre la eterna *cuestión Romana*, en buena ó mala hora suscitada entre nosotros. Sin duda las melodías nos deleitan, como las voces estridentes nos lastiman el tímpano, pero unas y otras nos dejan perfectamente indiferentes, dado caso que no traen ninguna idea nueva al espíritu.

Para legitimar nuestro criterio católico en dicha cuestión no tenemos necesidad de hablar; nos basta ceder la palabra á un muerto, y no se ignora que los muertos hablan á veces más elocuentemente que los vivos.

Augusto Comte solía decir que al positivismo incumbía la misión de rendir en fin sobre el catolicismo un juicio justo y definitivo (1).

Reconozcamos que al menos en el presente caso no ha faltado á su misión.

Tratando de la importancia soberana de la separación de los poderes espiritual y temporal, el fundador del positivismo, afirma que esta es la *obra maestra* realizada por el catolicismo. Este último ha distinguido lo que toda la antigüedad había confundido: la religión y la ciudad, la moral y el derecho. En vano algunos *espíritus ciegos*, entredándolo todo y confundiendo las nociones más diferentes, han creído discernir en la constitución del catolicismo, todos los elementos de una teocracia. El sistema católico bien lejos de ser una teocracia, es pura y simplemente su negación. (2)

Que el clero católico haya, en realidad, llevado de frente algunas veces, el doble trabajo de dirigir y construir esa es una verdad que no puede ponerse en duda. Pero ¿qué hay anomalías necesarias y substi-

tuciones que se imponen como un deber. Si las dos influencias espiritual y temporal son en teoría perfectamente distintas, la distinción aún aproximativa, no es siempre cosa posible en los hechos, porque existe una multitud de casos secundarios de gobierno, en los cuales, no se podría evitar que ambas se encuentren reunidas en las mismas manos. (1)

Las circunstancias, la fuerza de las cosas deforman invariablemente, la simple belleza de nuestras concepciones.

Sucede lo mismo con la *dura necesidad* que obliga al Papa. do á añadirse una soberanía temporal. (2)

Empujado por las invasiones y emigrando de Roma á Bizancio, Constantino cedía además á esta necesidad.

"Per ceder al Pastor si fece greco", como dice Dante.

Comprimida en una jurisdicción particular, la Silla apostólica habría aparecido como avasallada y el Papa, al ejemplo de los patriarcas de Constantinopla, habría pasado por una especie de capellán de corte (3).

Una ciudad estaba "netamente indicada por el conjunto de sus antecedentes" para servir de baluarte al Papado. "La autoridad más general—la única llamada desde entonces á obrar simultáneamente sobre todos los puntos del mundo civilizado—debía residir en Roma, ciudad única, tan exclusivamente propia para ligar el orden antiguo al orden nuevo, á causa de hábitos profundamente arraigados, que desde varios siglos hacían convergir hacia ella de todas partes los pensamientos y las esperanzas sociales." (4)

Dar de ese modo un abrigo al poder espiritual era para Italia un *privilegio*, aunque este privilegio fuese inevitable y que ésta debiese pagarlo—porque todo privilegio se paga—con su "*unidad política*". Dejar formarse al rededor de su propio territorio, un gran Estado italiano, la Iglesia no podía consentirlo, sin comprometer gravemente su independencia; ella tampoco podía, "sin desnaturalizarse completamente, extender sobre la Italia entera su dominación temporal" (5).

Estrechados contra este doble dilema los papas tomaron el partido que podían y debían tomar. La unidad moral de la cristiandad y el fraccionamiento político de Italia, condicionándose el uno al otro, condi-

cionaban á su vez la acción de los pontífices romanos, y no parece que éstos se hayan desviado de esa línea de conducta.

La exigüidad del poder temporal, obligó además á los papas á apoyarse, en circunstancias excepcionales sobre potencias amigas. Pero aun cuando esto hacían, ó cuando como Julio II manejaban la espada, siempre sus empresas permanecían desprovistas de todo carácter político. Sus inquietudes y cuidados eran de otra naturaleza. (1) De Maistre hizo ver "que solo á la Santa Sede está reservado el honor de no poseer hoy [De Maistre escribía en 1817] más de lo que poseía diez siglos há"; y añade: con toda nuestra filosofía, nuestra civilización y nuestros libros, no se encuentra talvez en este momento mismo, una potencia europea como ella, en estado de justificar todas sus posesiones ante Dios y la razón". (2)

Julio II hizo la guerra á Venecia: mas, fué para obtener de la Serenísima República, ciudades pérfidamente arrebatadas al patrimonio de San Pedro. Gregorio VII acogió ávidamente el auxilio temporal de la Condesa Matilde y de Roberto Guiscardo: para asegurar el servicio espiritual de la cristiandad y conservar al mundo el inestimable beneficio de la división de ambos poderes.

Para el monje Hildebrando, para el Papa Gregorio VII los positivistas no tienen elogios bastantes; á sus ojos, los escritores católicos serían "demasiado tímidos, demasiado imbuídos ellos mismos de nuestras prevenciones revolucionarias" (3) para apreciar como conviene el inmortal pase de armas conocido bajo el nombre de Querrela de las Investiduras. Entre el Papa y el Emperador la imparcial historia está llamada á pronunciarse. Es un hecho cierto que el Emperador tendía por los medios que estaban á su disposición—en el caso presente confiriendo la investidura de obispados y abadías—á restablecer en provecho suyo la antigua confusión de los dos poderes. Que tuviese conciencia de usurpar, la escena de Canossa lo prueba suficientemente. En su actitud, Gregorio VII al contrario, guardó siempre un carácter "defensivo"; la Iglesia en su persona reivindicaba "la libre elección de sus funcionarios: lo cual, en verdad, debería parecer la exigencia más legítima y aun la más modesta" (4). En Palermo

antes de expirar, Gregorio VII legó á sus sucesores el ejemplo de su viril iniciativa; había por varios siglos consolidado la Sede de Pedro y orientado la sociedad en el sentido "del más grande progreso de que sea susceptible" (1). Con la reforma el Emperador Enrique IV tomará su desquite; "por modo regular y ostensiblemente, los príncipes protestantes proclamarán la absorción del poder moral en el poder material" [2] y la fuerza una vez más triunfará del derecho.

Los católicos por lo menos se consolarán pensando que "la Iglesia muy lejos de poder ser acusada de usurpaciones graves sobre las autoridades temporales, no ha podido, al contrario, obtener ordinariamente de ellas, pero ni de lejos, la plenitud de libre ejercicio, que exigiera el cumplimiento de su misión".

Tres cosas resultan de este estudio:

1º—Que el Papa no puede abandonar el poder temporal "sin comprometer gravemente su independencia", lo cual por desgracia los hechos actuales confirman perentoriamente.

2º—Que el poder temporal de los papas nunca tuvo carácter ambicioso, ni usurpador.

3º—Que el estado actual de cosas constituye un triunfo evidente de la fuerza material sobre el derecho, nó de un Príncipe, sino de 200 millones de católicos.

CLAUDIO VOLIO,
Presbítero.

12 de Octubre

Mañana se conmemora el descubrimiento de América por el inmortal Cristóbal Colón.

Con este motivo nuestro bien escrito colega "El Orden Social" de Heredia publica un hermoso editorial cuya lectura nos permitimos recomendar á nuestros lectores y del cual extractamos los siguientes párrafos:

"Descubrir tierras desconocidas para crearse un nombre eterno, no fué el ideal de Colón: su espíritu no era estrecho ni ambicioso. Nuevas tierras para la gloria del Cristianismo fué su objetivo. Así lo refiere el eximio glorificador de Colón, León XIII. "Colón es de los nuestros"..... "Al dirigirse por primera vez á los reyes católicos, Isabel y Fernando, para que no desmayasen ante la magnitud de la empresa, les expuso abiertamente cuán *imperecedera* sería su gloria, llevando el nombre y la doc-

(1) *Système de politique positive* appendice p. 196.

(2) *Cours*, V, p. 254.

(3) *Ibid* p. 255.

(4) *Ibid* p. 256.

(5) *Ibid* p. 257.

(1) Ver sobre este punto *Le Catholicisme* par P. Laffite. p. 216

(2) *El Papa*, lib. II, C. IV

(3) *Cours*, V, p. 237

(4) *Cours*, V, p. 234

[1] Laffite. op. cit. p. 220

[2] *Système de politique positive* II, p. 106

trina de Jesucristo á tan remotas regiones. No mucho tiempo después, logrado su propósito, escribe que pide á Dios que los Reyes, ayudados por la Gracia Divina, perseveren en llevar á nuevos mares y playas la luz del Evangelio. En las cartas que dirige al Pontífice Alejandro VI, instándole á que

envíe misioneros á América, le dice: *Confío con la ayuda de Dios, en poder ya propagar ampliamente el sagrado Nombre y el Evangelio de Jesucristo*."

"Y así América, que debe su descubrimiento al apoyo que prestaron al humilde genovés, un convento, un fraile y una reina cató-

lica, es también hija de la *acendrada fé de Colón*".

Agreguemos nosotros que Colón perteneció á la tercera orden de San Francisco: es decir, fué él mismo un *semi fraile* como lo fueron Dante y Cervantes y como lo es hoy nuestro pastor glorioso León XIII.

El Canto Matutino

(A LA APARICIÓN DE LA VIRGEN DEL P.L.A. EN ZARAGOZA).

En su viaje nocturno ya la luna
Del Moncayo las crestas remontaba,
Y en la fuente, en el río, en la laguna
Con trémulo fulgor reverberaba:
El pájaro callaba,
La flor se adormecía
Suelto al rocío el perfumado broche,
Y santuario la tierra parecía
Del sublime silencio de la noche.

Tras un espeso grupo de nogales
Blanquea solitaria una casita
Por do el Ebro agolpando sus cristales
La pausada corriente precipita;
El dueño que la habita
Sin duda está velando,
Pues confuso rumor se ha percibido;
Y de pronto, en su quicio rechinando
Perezoso portón, lanza un gemido.

A poco en el umbral una doncella
Vestida apareció de blanco lino
Deslumbrante, gentil, graciosa, bella
Cuan las linfas del lago cristalino:
Su rostro peregrino,
Su púdica mirada,
La casta suavidad de su mejilla
Pregonan la virtud acrisolada
De una alma candorosa y sin mancilla

Del Ebro hacia la margen se adelanta
Virginales afectos concentrando
Que mudo admira con envidia santa
El ángel que por ella está velando,
Resuena el eco blando
De su laud sonoro
Llénase de armonía la ribera
Y así cantó con voz que al sabio coro
De las píerides mismas sorprendiera

"Mil veces mil bendita
Sea la hora
En que al Ebro llegaste,
Reina y Señora.
Mil veces mil bendito
Sea el instante
Que admiró la belleza
De tu semblante;
Consuelo y vida
De su fértil y umbrosa
Margen florida.

Por tí el Ibero alcanzará una gloria
Que al orbe todo en lo futuro asombre:
Por tí perenne vivirá en la historia
De Augusta el claro y bendecido nombre

Náyades pudorosa
Del manso río
Vuestros dulces cantares
Juntad al mío:
Perfumadas junqueras
De la corriente
Decid con misteriosa
Lengua elocuente
Bendita sea
La inmaculada Virgen
De Galilea.

De nuevas galas se reviste el suelo
Con mas grato fulgor, la aurora brilla

Después que levantando el raudo vuelo
Del Ebro undoso apareció en la orilla.

Palomita inocente
Que al bosque espeso
Con tus blandos arrullos
Das embeleso,
Ruisenior que frecuentas
Los olivares,
Concertad armoniosos
Vuestros cantares,
Y de amor lleno
Suba un himno á la madre
Del Nazareno.

Por ella salta la sonora fuente,
Por ella el mustio campo se alborozaba,
Por ella entona con cariño ardiente
Jubiloso cantares Zaragoza

Estrellas rutilantes
Que en los espacios
Afrentáis los rubies
Y los topacios,
Agrupad vuestras luces
En esta zona
Construyendo á María
Regia corona,
Cuyos fulgores
Del claro sol apaguen
Los resplandores.

Lirio, que vives entre dura argoma
Por un muro de espinas defendido
Resérvame la esencia de tu aroma
Grato don á la madre del Ungido

Viajera de la noche
Luna callada
De los malos temida
Del justo amada.
Detente, no traspongas
El alto risco
Y escabel á sus plantas
Sea tu disco,
Para que el suelo
Admire á la triunfante
Reina del cielo

Diafano arroyo, bullidora fuente,
Quo del monte al llano generoso envía
Cantad á coro en la vital corriente
El dulcísimo nombre de María.

Mil veces, mil bendita
Sea la hora
En qua a Ebro llegaste
Reina y Señora,
Mil veces, mil bendito
Sea el instante
Que admiró la belleza
De tu semblante:
Consuelo y vida
De su fértil y umbrosa
Margen florida.

Dice, y exhala virginal suspiro
Que arranca el gozo santo á la cantora
Ya en su albergue tomó, dulce retiro
Donde habita la paz que el mundo ignora
En tanto que la aurora
Las aves anunciaban
Y con trinos de múltiple armonía
Matinales conceptos ensayaban
Gloria dando al Autor del nuevo día.

GACETILLAS

Fiestas en perspectiva:

Baile en el Nacional: fiestas religiosas en Tres Ríos con motivo de su patrona La Virgen del Pilar en cuyo honor publicamos hoy unos lindos versos: velada de la Liga de Obreros en honor de Colón; Id. Id., del Círculo de Artesanos Católicos en Heredia.

Debut

En el Teatro Variedades debutará la Sociedad lírico dramática Nacional bajo la dirección del maestro don Eduardo Cuevas en la noche del 12 de Octubre. Debeamos á dicha compañía mucho éxito y que el repertorio que se proponga ejecutar sea de lo más selecto, excluyendo toda pieza que pueda chocar con la moral y las buenas costumbres. Tendrán así siempre al público dispuesto á celebrar sus triunfos en el arte lírico dramático. No lo dudamos dado el competente director y el selecto personal.

En clase de sentido común

(asignatura que debieran cursar muchos periodistas, aunque no sean nietos de Cesar).

TEMA: El peligro.

Maestro: Qué se diría de un gobierno que mandara á sus amigos á formar en la oposición?

Discípulo: Que allí estaría el peligro.

Maestro: Qué se diría de un maquinista que cerrara la válvula de seguridad de su caldera?

Discípulo: Que se pondría en grave peligro.

Maestro: Qué se diría de un Gobierno que, habiendo prometido libertad impidiera la libre emisión del pensamiento?

Discípulo: Que La República (de veras: no de papel) no peligraría porque habría muerto otra vez, como murió La Nueva Prensa de quien La República (de papel) parece ser su ejecutor testamentario.

Eclipse total

de luna del 16 al 17; fases, como sigue:

Entrada de la Luna en penumbra	á 9h 43m 12s
Id. id. en la sombra	10. 40. 42
Comienzo del eclipse total	11. 42. 24
Medio del eclipse	12. 27. 12
Fin del eclipse total	1. 11. 54
Salida de la sombra	2. 13. 36
Id. de la penumbra	3. 12. 6

CABLEGRAMAS

Alborotos en la Dieta Húngara

Budapest, 8.—Hoy se reunió de nuevo la 2ª Cámara de la Dieta Húngara. Apenas se había comenzado la sesión, cuando tuvo lugar una repetición del alboroto que constituía la parte prominente de la sesión anterior. Una vez que el Presidente había leído el real decreto, un Kossuthista se puso en pie y en un discurso de marcada violencia dijo que habían fracasado las gestiones que tuvieron por objeto renovar el convenio

el cual fija la proporción que contribuye Austria y Hungría al costo de la admon. de sus asuntos comunes. Dijo que Austria trata de despojar y arruinar á Hungría con la connivencia del emperador rey. Este ataque dirigido al monarca, motivó tremendo alboroto en medio del cual el Presidente dijo que no había oído la frase pronunciada por Barabas y pidió que se la repitiera. Barabas, entonces gritó que mientras se inclinaba respetuosamente ante el Rey se ostentaba en su opinión relativa al Emperador. Al instante se le llamó al orden y se le manifestó que si usaba semejantes expresiones no se le permitiría hablar. Fué esto señal para otras furiosas protestas de parte de la izquierda cuyos miembros gritaban que impedirían toda tentativa de llegar á un arreglo con Austria. Entonces se puso de pie el primer Ministro Dezell y en medio de un alboroto infernal dijo: se ha insinuado que es intención de S. M. arruinar el destino de Hungría, este acerto lo desmiento de la manera más solemne y categórica. En estas difíciles y delicadas gestiones con Austria S. M. no ha ejercido ninguna influencia sobre mí. Tengo el derecho de pedir que me crean no como políticos movidos por las pasiones de partido sino como hombres serios. Les aseguro que S. M. siempre á conservado la más estricta neutralidad. Las palabras del 1er. Ministro, se recibieron con estrepitosos vivas por los partidarios del gobierno.

Vaya un loco.

Viena, 8.—De Droyssio Bohemia se ha recibido noticia de una terrible tragedia. El lunes próximo pasado el maestro de escuela de la aldea, en referencia hombre de 40 años de edad, de repente se enloqueció en momentos que platicaba con su clase, corrió á su escritorio de donde sacó un revólver y comenzó á disparar contra los niños matando 3 é hiriendo gravemente igual número. Los gritos y disparos llamaron la atención de los aldeanos que llegaron en masa al teatro de la tragedia y enfurecidos por lo que vieron lincharon al maestro.

Catástrofe en el mar

El vapor de la compañía Norddensch Lloyd Kromprinz Wilhelm que zarpó hoy de Southampton para New York chocó con el vapor Británico Robert Inghat hundiéndole casi inmediatamente pues en 4 minutos después del choque había desaparecido de la superficie. La catástrofe fué á la altura de Beachy Head durante una espesa neblina. El Kromprinz Wilhelm salvó todos los tripulantes con excepción del piloto y un pasajero.

AVISO Por 9,000 colones al contado se vende la casa que queda en la calle 21 Norte, frente á la casa de don Miguel Velázquez y contigua á la de Pagés Hermanos.

Para condiciones, en la misma casa informarán.

LIBROS Se venden las obras de Suárez Llegadas hace poco de Europa & 400.00
Schmalzgrueber
en 11 tomos, pasta lujosa, & 300.00. Otros libros de ciencias eclesiásticas sumamente baratos.
Esta Redacción informará.

SE VENDE una casa esquinera en Heredia, frente al mercado, calle de la Victoria, muy cómoda para negocios de comercio. Mide por el Oeste 25 varas y por el Sur 50. Entenderse con don Diego Esquivel ó con el que suscribe.

Atenas, 1º de Octubre de 1902,
JOSÉ VARELA S.

CARLOS LARA

ABOGADO

Despacha en el bufete del Lic. Cleto González Víquez, 25 metros al Este de la Artillería.

AVISOS GRATIS

Una persona honrada y con buenas recomendaciones, necesita ocupación de cualquier clase que sea. Informes en esta oficina.

EUSTAQUIO QUIRÓS, artesano se compromete á hacer todo trabajo de albañilería, pintura y tapicería. Referencias en esta oficina.

VENDO Mi casa, muy cómoda, ventilada, clara, higiénica y central.

Entenderse con Teodorico ó Juan Vte. Monestel.

CASAS DE ALQUILER

Se alquilan las numeradas con los números 207 y 239, avenida central Este, bajo de Cuesta de Moras; pertenecientes á don Francisco Villafranca.

En Cartago se alquilan cuatro piezas contiguas á la casa de doña María Q. de Peralta, en donde se darán informes.—350 varas al E. del Parque Central.

Importante

En lo sucesivo no podré concurrir á mi oficina de abogado sino después de las 12 m.—Mis clientes podrán entenderse para el despacho de cualquier asunto con el Notario don Víctor Trejos, quien seguirá atendiendo todos sus negocios bajo mi dirección.

San José, 17 Setiembre 1902.

MATÍAS TREJOS.

Ricardo L. Jiménez
MÉDICO-CIRUJANO

José J. Jiménez
CIRUJANO-DENTISTA

OFICINA

Antiguo despacho del finado Dr. Gerardo Jiménez.

7ª Avenida, frente á la Catedral.

NICOLAS F. MEZA

CIRUJANO-DENTISTA

De la facultad Médica de la República, con treinta años de práctica ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos ELÉCTRICOS de su Profesión: especialidad en el tratamiento de dientes de los niños, y extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte garantiza sus trabajos para los cuales emplea los mejores materiales del mundo. A los pobres recomendados por su Cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paúl, les opera gratis.

Oficina: Calle 19 Sur, frente á "La Unión Católica."

FELIX ARAYA HIJO

se hace cargo de toda clase de trabajos de carpintería, albañilería, hojalatería, pintura y fontanería. Se reciben órdenes en la oficina de este diario y en su casa de habitación, situada en la Avenida 12ª, cerca de don Federico Gölcher.

BREVA—AMERICANA

"KEYSTONE"

ACABA DE RECIBIR

T. ASSMANN & Cº

Hoy casi no se consume otra cerveza que, la famosa

CERVEZA "TRAUBE" DOBLE

que con las constantes mejores que se le han hecho, ha llegado al término de perfección y alcanzado un consumo superior al de otras marcas.

 LA FABRICA DE SELLOS DE CAUCHO 
"LA COSTARRICENSE"

ALAJUELA

Acaba de recibir un variado y selecto surtido de útiles para sellos (última invención); también grabados especiales para Sellos de Curato. Consúltense precios á

TEÓFILO SIBAJA G.

TIP. POPULAR.

LA JOSEFINA

Esta acreditada Panadería se esmera cada vez más en la elaboración del Pan y Galletas, empleando para ésto, buenos operarios y agua filtrada, para dar así un pan de excelente calidad, el que ofrece á bajo precio.

Alberto Odio